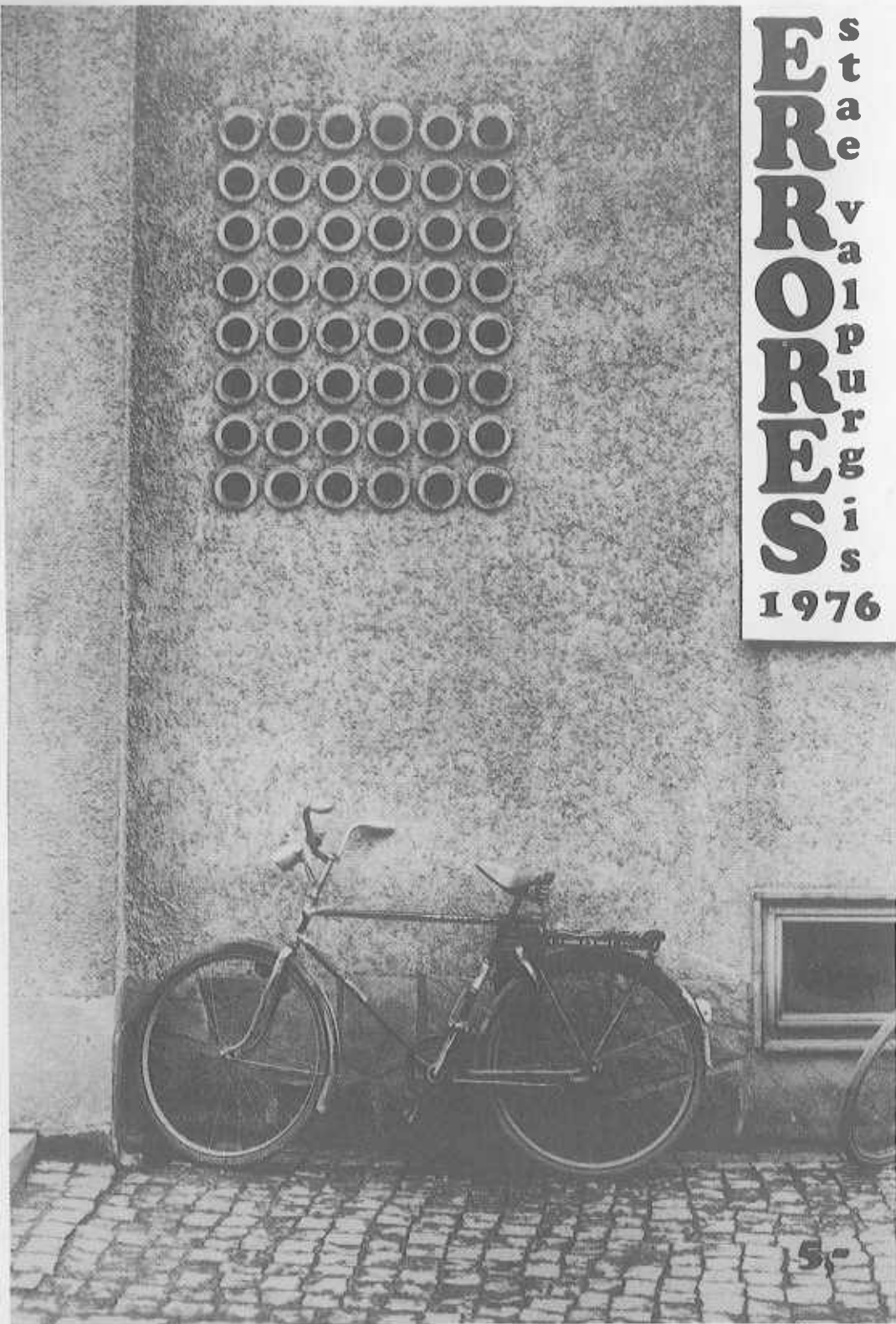


Est
Rave
Roval
Ol
Ru
Erg
Sis
1976



5-



TORBJÖRN KEVIN
Chefredaktör



BERTEL NYGÅRD
redaktionssekreterare



LEIF REX
Svenskspråkig redaktör

Ledaren

ERRORES' redaktionssekreterare går på växel, chefredaktörens pengar är slut, den svenskspråkiga redaktören har checkhäfte.

I korthet, sådana är våra arbetsförhållanden, vi som snitsat till till årets ERRORES. Det kunde kanske ge farhågor om tidningsdöd i stället för, som vore naturligt, struvebröd.

Men icke.

Tidningsdöd är ett tabu-ord i vår krets. Det är kärvt ibland, OK. Men vi litar på statsmakten, vi tror att den ska inse den kolorerade veckopressens skadlighet. Och omfördela det knappt tilltagna presstödet.

Till vår fördel.

Och till den annuella pressens överhuvudtaget.

Till dess låt oss förringa veckopressen, i alla dess former. Väl mött när vi bränner på torget!

P.s. Redaktionssekreteraren och den svenskspråkiga redaktören tar avstånd från texten ovan. Deras genmäle måste dock p.g.g. utrymmesbrist stå över till nästa år.

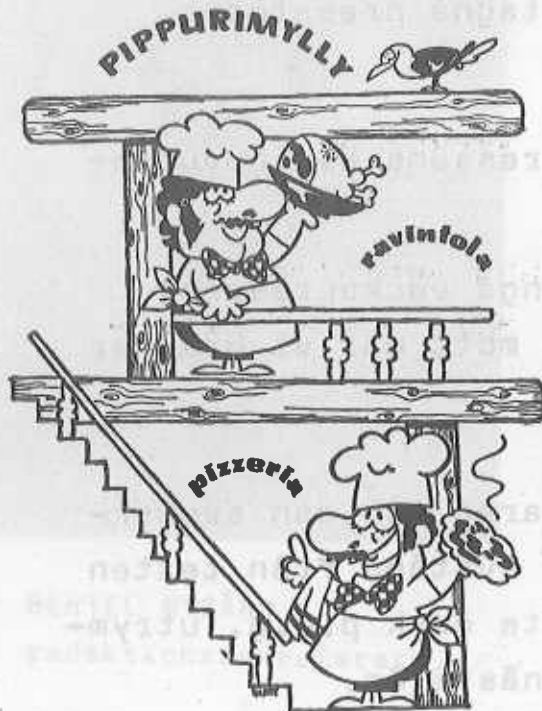
MUSIK & FOTO



Den från Visans Vänners 10-års-koncert kända svenska trubaduren ALF HAMBE:s senaste LP "Se Dig J Vågspeget" nu till specialpris 26,-!!

Alla akademikers egen affär.
Vi fixat allt i musik- och fotobranschen!

Vi träffas på
Tavastgatan tjuqotvä



Pizzeria-restaurangen
med
de
verkligt
smakliga
anrättningarna.

Stålarmsgatan 2, tel 359501
vard. kl 11-23, sönd. kl 12-18



kårelegi

Mors lilla Olle till Kåren gick styrkt med likör och kamraten i skick besjälad av sucktan i kårhimmelsport voi arma helvetes antennakort

Mors lilla Olle från Kåren gick rosor på kind och tårgas i blick lemlästad, hånad av ordningens män Kåren har tjänat en medlem igen



Bra resor till hyggliga priser

Nådendal - Kapellskär
Åbo - Stockholm
Helsingfors - Stockholm



VIKINGLINJEN

Förmånligaste sjövägen till Sverige

6



1659-07

7

Som en saga



■ ■ Hon heter Carmencita Ala-Leppilampi, är 22 år och bor på Slottsgatan i Åbo.

Exklusivt! Kungens hemliga Aboälskarinna !!

■ ■ Utåt ser hon ut som vilken akademistuderande som helst. Men i hennes inre rasar stormar.

■ ■ Carmencita har i all hemlighet varit kungens älskarinna. På söndagarna. I Åbo!



Det var egentligen en slump som förde oss över detta mänskoöde. Vårt hemliga alarmnummer, 335160, fick plötsligt en dag en signal. En kvinnoröst skrek ut sin förtvivlan, ensamheten peckade på. "Jag vill tala ut, tystnaden förtar mig."

Iförd inte annat än en utmanande men diskret och stilig negligé ligger hon på sängen när vi kliver in i rummet, i den sparsamt men stilfullt inredda trean vid Slottsgatan, med utsikt över den finländska svanen. Vi kan inte undgå att gripas av den harmoni och lugn som vilar över lägenheten, trots de senaste veckornas händelser.

Ledigt och lätt, men inte utan underliggande bitterhet, börjar Carmencita berätta. "Jag mötte honom i en utförslöpa i Chamonix, mitt liv gick då annars också utför."

Där stod de sedan plötsligt på varsin näsa de två och söndagsmötena fick sin trevande början. De skulle vara länge, dessa intensiva söndagar, men de förflyttades till Åbo och Slottsgatan.

Carmencita sjunker i vemod när hon berättar om tragedin, bitterheten smyger fram och mänskoödet blottas i hela dess vidd. Gåvor, fotografier, minnen är nu kvar, inte Carl.

Vi för Silvia på tal, underförstått, utan att nämna namn. "Silvia? Sommarladan brukar jag kalla henne!" Hon skjuter ut den aristokratiska hakan, fixerar blicken och pressar ansiktsdragen samman med våld. Bitterheten börjar nu ta allt mer onyanserade former. Det är tyst i rummet, endast lösgommarnas klapper interfolierar Carmencitas dröjande ord. Vi sitter tysta, lyssnar, spårar vemodet in till svartsjuka, förnärad självkänsla.

På ett litet rokokobord i ett hörn av rummet ligger ett rött paket. Carmencita noterar våra blickar. "En högst personlig



gåva. Och anonym." Vi frågar inte vad det är, vi ser i stället denna anonyma gåva på bröllopsbordet bland världens övriga gåvor. Gåvan från Åbo, den anonyma. Den förblir ett mysterium. För alla än för kungen. Han vet.

Och hon vet. Carmencita som den 19 juni som vilken dag som helst går till sitt extraknäck mellan studierna, bingohallen vid Eriksgatan, ..
..3...18...yksi-kahdeksan...44...neljä-neljä....

Den dagen blir Silvia drottning och du med svenska folket. Den dagen bollar Carmencita med bingobollar och minnen, hennes liv går vidare. Med söndagar vemodigare än andra dagar, och tomare...

ERRORES har igen sett ett gripande mänskoöde, som ingen annan känner till. Bara kungen.

Och Carmencita.

Hon försjunker i tankar, vi avlägsnar oss. Sitter länge tysta i bilen, tagna av de verkliga problem vi tagit del av. Ödet spelas upp på våra näthinnor, tills vardagen för oss in på våra egna i jämförelse triviala problem.

Och det står plötsligt klart för oss:

Man borde nog resa mera.

Tågförsening skapar argument i högskoledebatt

(TYL-ÅSB) Morgontåget från Helsingfors till Åbo – det s.k. 10.06. – taget – förseades förra måndagen med flere minuter. Med på taget var flere hankeiter som hade föreläsning klockan 10.15. Förseningen gjorde att de inte hann till föreläsningen i tid. TYL-ÅSB har pejlat stämningarna på Hanken.

Rektor Caj-Gunnar Lindström sliter sig för ett ögonblick från lärarnas krismöte berättar att han ser med bekymmer på läget.

– Det sket sig igen. Och jag vågar inte ens tänka på vad som hade hänt om Åbo-hanken hade funnits i Vasa. Det hade inneburit en ytterligare sex timmars försening.

Rektor Lindström påpekar också att andra än hankeiter förseats sig, de facto fanns ju med på taget också andra akademistudenter.

– Igen en gemensam angelägenhet, som talar för att inte spjälka hanken från den övriga akademien, betonar Lindström.

Merkantila klubbens ordförande Ulla Björk som själv var med på taget instämmer i vad rektor Lindström har att anföra och understryker speciellt det att det sket sig.

Mitt under intervjun med Ulla Björk rusar rektor Lindström in i rummet och hötter med ett Vasablad. – Det ska bli intressant att se om Thölix i Vasabladet uppmärksammar förseningen och de konsekvenser den har med tanke på Wahlbeck-betänkandets förslag, tillägger han.

TYL-ÅSB vände sig också vänligt men bestämt till generaldirektören för SJ, Herbert Römer men avvisades av hans sekreterare som meddelade att direktör Römer var på väg till Åbo – med flyg.

ÅFSAD – ämnesföreningarnas arbetsdelegation – ser mycket allvarligt på det inträffade och är beredd att ta upp kampen mot förseningarna. Studenterna bör nu visa sin styrka och genast inleda arbetet på en parallelljärnväg för ett eget tåg mellan Åbo och Helsingfors, heter det i uttalandet från ÅRSAD.

Kansanrintama valttia

■ ■ Keskustan ja vasa-
syhteistyö on lä-
taun jälke-
Yliopiston
nen ja c
rintam
reel

KAMERA BODEN



Opiskelijat hu Näytt

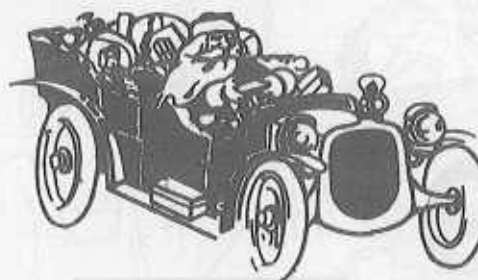
● ● Turun korkeakoulun pailuun jätettyjen ehdot kiviikkona.

● ● Näyttelyn järjestä tiedottaneet. Ainoa ti tus Turun Sanomissa

● ● Näyttelyn jär metyttänyt opisk saaneet mitään näyttelystä vasta

● ● Tiedottamish lokuvaamisen on k.

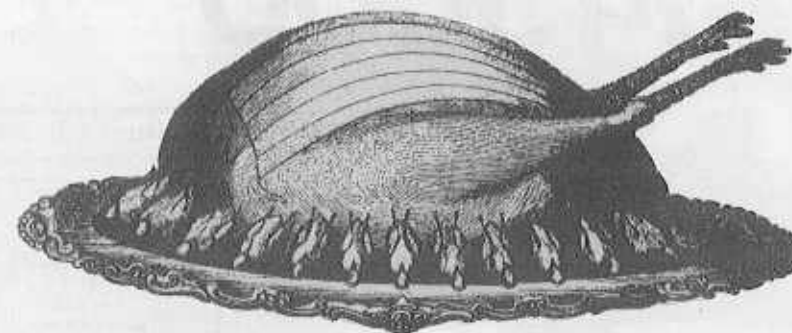
● ● TYYn piirissä epäillä kävisi tutustumassa näyt Ideakilpailulla pyritään korkeakoulukaun Aurain



Försäkra även du
dina laster i
verdandi

Med engångsservis från
JANIMEX Ab
tel 330362
bjuder du sirligt.

GODA OCH FÖRMÄNLIGA STUDENTMÅLTIDER



PÅ CAFE' DOMUS

22199

JURIDISKA BYRÄER

Åbolands
Rättstjänst Ab

Eriksg. 2 E, Åbo
Jur. lic. viceh.
Peter Wettersten
viceh. Folke Nyström och
hovr. ausk. Christoffer Taxell
tel. 22 199

745600

JURIDISKA BYRÄER

Pargas
Juridiska byrå ab

Pargas
Storgårdsgatan
Viceh. Pöyvi Hiltakangas
och Heikki Laineenkare
TEL. 745 600



Med engångsservis
från
JANIMEX Ab
tel 330862
dukar du vackert.



FILATELIFÖRENINGENS ORDFÖRANDE AVLED I TUNGHÄFTA

VARTHÄN?

Herr redaktör!

Som ärlig lösnúmerköpare och mångårig skattebetalare ska jag be att få protestera. Det är med bestörtning jag märker vart det barkar. Nu börjar det verkligen gå för långt,

Varför out?

Herr redaktör!

Varför kommer inte Washington Post till Kåren? Nu görs det ju en film om de där två journalisterna, och vi får inte deras tidning!

Varför ska alltid Åbo Akademis Studentkår vara out?

Sunabacka

aldrig hade jag någonsin kunnat tro att vi tysta skulle kunna sitta så länge och iakta så mycket. Det är nu hög tid att vi börjar säga vår mening, vi får inte stillasittande och tigande följa med hur den ena förändringen efter den andra bara är sämre och sämre. Vi måste göra något, samla våra krafter och gemensamt försöka göra något åt denna värld som bara går mer och mer åt skogen.

Om det inte snart blir en förbättring på den här punkten så kommer jag att fortsätta att påtala bristerna i samma uppbyggande och konstruktiva anda som den här.

Men det må räcka med dethär, som ett prov på att man inte kan behandla ärligt folk hur som helst, hur länge som helst.

"Aldrig mer"

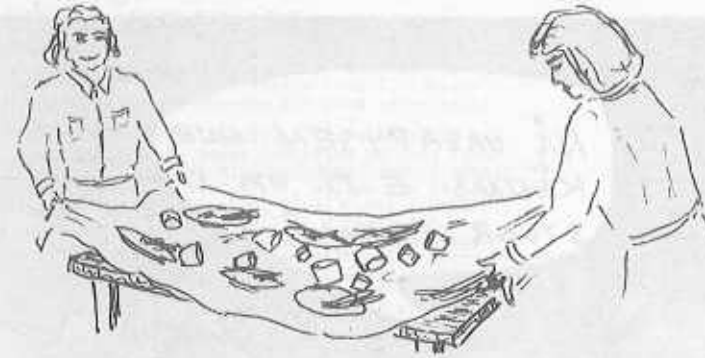
Jämlighet, pyttsan!

Herr redaktör!

En öppen fråga till studie-stödsnämnden vid Åbo Akademi:

Nog är det orättvist. Både far och jag betalar så mycket skatt, ändå får jag inget studiestöd!

"En som aldrig frågat förr"



Med engångsservis från
JANIMEX Ab
tel 330362
"diskar" du snabbt undan.

Byggnadsbyrå **KAUSTINEN & KATTIL**

HUVUDKONTOR I JAKOBSTAD

TEL. 967/1377

Ensidig författartävling!

Herr redaktör!

Vi protesterar mot Kårens författartävling, initiativet kommer ju som bekant från två vänster.

Vi uppmanar alla studenter att ta avstånd från tävlingen och vill i stället uppmana kåreniterna att delta i en författartävling som bygger på helt objektiva grunder.

Tävlingen glorifierar det att vänstern vässer sina pennor.

Vi konstitutionella vill verka för en tävling där alla har möjlighet att vässa sina pennor. En tävling som kommit till på ingens initiativ.

Peter & Christer

Kommer inte

Kebnekaise, som skulle ha besökt Vasa den 20 mars, kommer inte. Bandet blev illa behandlat i Åbo, arrangörerna drog bl.a. bort 500 mark ur gaget, för att det spelade för sakta. Ett gästspel i Jyväskylä inhiherades också. Biljetterna återinlöses där de förköpts.

FRU = POSTFRÖKEN



MAN OCH KVINNA,
DET DU SÖKER
FINNS PÅ

IKITUURI

UR HÄVDERNA...

Disciplinutskottet sammanträder måndagen den 14 april 1969 kl. 16 i Kärens kansli, Tavastgatan 22 för att behandla följande intermezzo:

Tisdagen den 25.3. kl. 23.15 vid discotekdansen gick polismästare Roger Andersson en rond från festsalen via köket till matsalen. Inne i köket mötte han då fil.stud. F.H., vilken var på väg i riktning mot festsalen. Stud. F.H:s avsikt var att dricka några kvällsöl i festsalen samt prata med några kamrater. Han valde vägen via köket för att undgå inträdesavgift till disco-teket, mk 1,50. Polismästaren ställde sig i vägen för F.H. och uppmanade honom att begagna sig av den ordinarie ingången till festsalen förbi biljettförsäljningen. F.H. åtföljdes av en kamrat som på intet sätt blev inblandad i det påföljande bråket.

F.H. tycktes till en början vara beredd att föga sig i polismästarens uppmaning, men plötsligt försökte han tränga sig förbi polismästaren, vilken då grep honom i armen. F.H. gav nu polismästaren en spark i skrevet. Polismästaren vek sig av sparken, varvid F.H. tillfogade honom några slag mot kroppen. Den tillskyndande polismästardjonten fil.stud. Göran Långstedt fattade tag i F.H. - vars humör nu var ytterst våldsamt - förde honom med hjälp av polismästaren nerför trapporna mot utgången. Mitt i trappuppgången slet sig F.H. lös och sprang ut ur kärlokalen via köket. Långstedt ringde polisen, som i form av två uniformsklädda konstaplar uppenbarade sig tio minuter senare och tillsammans med Långstedt förföljde F.H. mot Nylandsgatan, där F.H. skakade av sig sina förföljare.

Polismästare Andersson fick någon timme senare plågor samt kände sig illamående och fördes till sjukhuset. Han erhöll inga bestående men av F.H:s misshandel.



Med engångsservis från
JANIMEX Ab
tel 330362
hinner också värdinnan ha roligt.

1970

ARKIVEN ÖPPNAR SIG ...

FRÅGEFORMULÄR

BÖR IFYLLAS AV ALLA! Inlämnas till LSK-bordet.

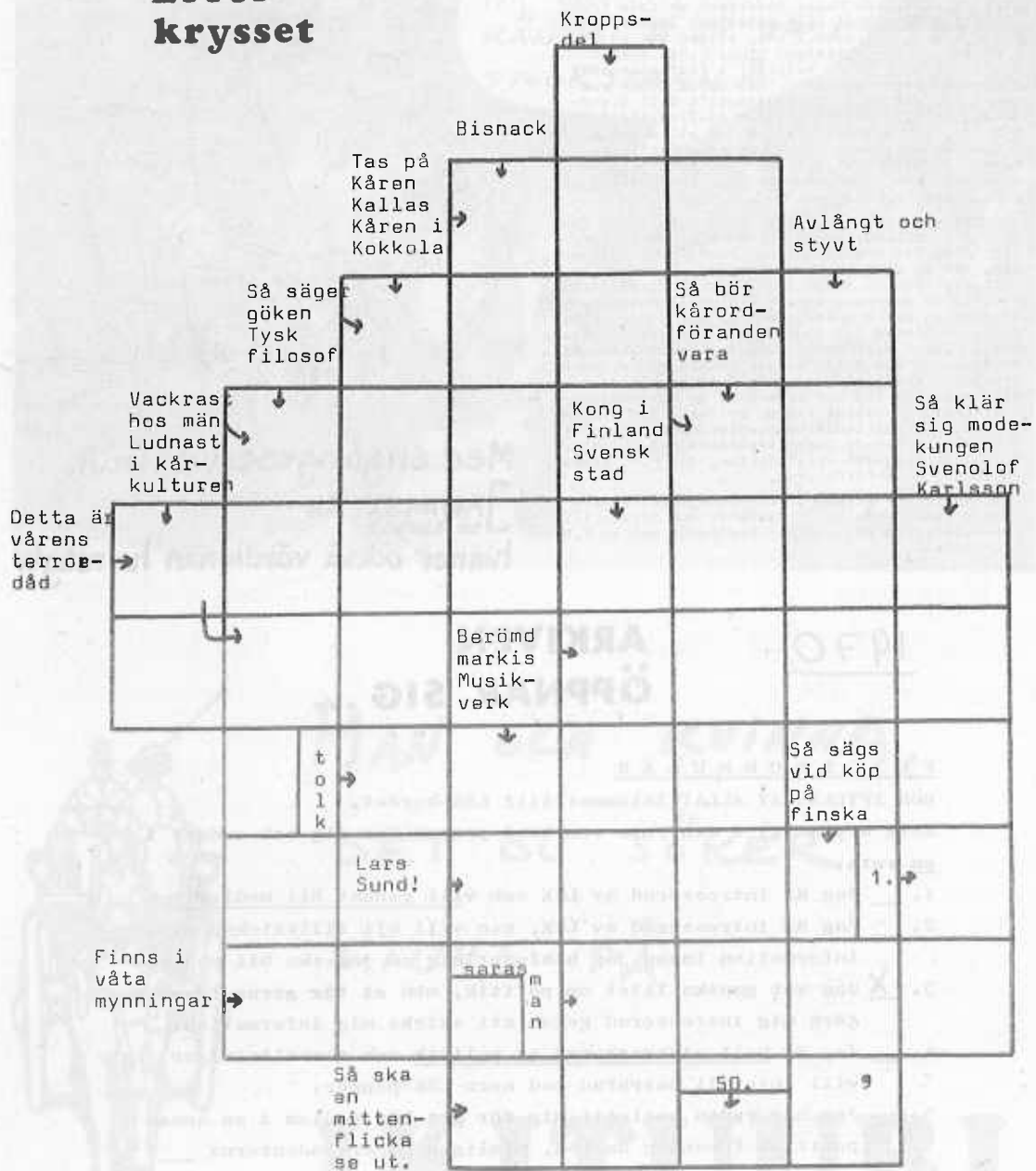
Sätt kryss (x) i den ruta som bäst passar för dig och endast i en ruta.

1. Jag är intresserad av LSK och vill genast bli medlem.
2. Jag är intresserad av LSK, men vill bli tillskickad mera information innan jag beslutar mig om jag ska bli medlem.
3. Jag vet ganska litet om politik, men ni får gärna försöka göra mig intresserad genom att skicka mig information.
4. Jag är helt ointresserad av politik och samhällsfrågor och vill inte bli besvärad med mera LSK-papper.
5. Jag har redan beslutit mig för att bli medlem i en annan politisk förening än LSK, nämligen Högerstudenterna
Socialistiska Åbo-Studenterna

Övriga kommentarer:

Namn BJÄRNE NYMAN Adress ERIKSGATAN 9C83 Tel. —

Error-krysset



*Errores hyllar
Mickeli på
60-årsdagen
den 8 juni
1976.*

Ulla och Sven Pipping med barnen Kurt, Bill, Tage, Stina, Dolores, Henrik, Christina och Ros-Marie har medelst länsstyrelsens beslut den 3 mars ändrat namnet till Petting.



PUNKT 3

"PUTA MED MUNNEN, HÖJ FLASKAN I VÅGRÄTT LÄGE, FÖR FLASKAN TILL MUNNEN OCH SUG..."

Så'nt händer



Safflockes

I begynnelsen var Ån, Kåren och Domkyrkan. Enligt vissa källor var även Mickeli och Pelle Brahe.

Om Per Brahe tvistar dock de lärde. Och Wahlbeck-kommittén.

Men Kåren, Mickeli och Domen har i alla fall legat i Åbo så länge man minns.

De fanns här innan Kekkonen blev president i landet.

Ja - långt före Valborg.

Mickeli och Domkyrkan - har inte naggats av tidens tand.

Fast Mickeli har fått ny mössa och Domen nytt koppartak på skulten.

Men Kåren har sannerligen ändrats sen min generation kom till Akademien för att insupa allt vätan-
de.

På den tiden var mellis så syndigt att det kallades öl och hämtades från statsmonopolet på Lilla Tavastgatan.

Idag tycker studenterna att det enda som är synd med mellisen är att den inte kostar 65 penni flaskan som på den tiden.

I Argentina fanns en TV som visade VM-hockeymatcher där Finland vann och i matsalen kostade italiensk kötträtt 1,80 finska lire per portion.

Att ligga vid Akademien på den tiden var att ligga i Roddbassängen.

De som var överdängare på att ligga vid Akademien, kallades naturligt nog överliggare och gick nästan aldrig ut från RB.

Man skulle aldrig tala om akademernas elfenbenstorn, de är säkert alla roddbassänger i en eller annan form.

Det ber akademiker en viss trygghet att känna sig vara i samma (rodd)båt.

RB fylldes till kvällarna med studenter såsom konserverfabrikörer älskar att proppa bleckburkar med sardiner.

I stället för olivolja och tomatsås användes i RB öl och tobaksrök - och frågan är om inte röken ägde den större tätheten.

Kåren ägde inga sprit-rättigheter, vilket inte hindrade att speciellt gulnäbbar vid den rituella mössvändningsfesten vände mössan avig på kvällen och magen på morgonen.

Insupande av akademiska färdigheter skedde till gamla kväden. Ett handlade om en forntida pendlare vid namn Heppeneppstepp. Han torde ha haft stående frikort på Sverigefärjorna.

Jag är så gammal att jag minns när Politiken kom till Kåren.

Den hette Maj.

Palmberg.

Hon bekände sig till socialdemokratin - på den tiden - och när hon skrev i Kårsordet talade man under vällustiga rysningar om Majs lilla röda.



Hon kämpade för trekvotsprincipen och var väldigt radikal.

Sen fick vi kärfullmäktige i stället för kårmöte och så följde olyckorna slag i slag. RB-branden. Festslalsbranden och de konstitutionella.

En gång förr i världen diskuterade vi om det skulle vara obligatoriskt att höra till Kåren.

Sen diskoteken avlöste siterna löste sig det problemet.

Nu hör ingen i alla fall...

Nu ska studierna bli kortare. Tom förkortningarna har blivit kortare. Nu talar man om KRAFS och KEX och REX. För kallades kommitté TAXELL.

Som förr ilar vi dock upp till Vårdberget för att höra någon med högre insikt deklarerat: Studenter, våren är här!

Hur han/hon vet det är mig en gåta. När vi nyinvigda huttar hem genom snöstormen för att begå någon överilad gärning som att byta långkalsipper till korta undrar vi ibland om inte studenterna borde ha en pro extant i meteorologi.

Som det nu är har jag nästan alltid blivit snuvad på våren.



**HAB
KOP
FBF**

spara i affärsbankerna

Miehet ovat naisia riskialttiimpia sekä kuljettajina että jalankulkijoina. Erityisen "vaarallisia" ovat hiukan alle 30-vuotiaat miehet, joista kolmannes jää auton alle juopuneena.

(H.S. 16.4.)

☐ KÄRRESTAURITINGEN
TRIVS DU DUBBELT



SÅ BRA SOM HEMMA !

SAGT: Jag var nog vidtalad att inleda på Kåren en annan gång också, men jag hade inget antennakort och ordningsmännen släppte inte in mej. (Länsregistrator Jalle Lindblad på Kåren den 7 april-76)

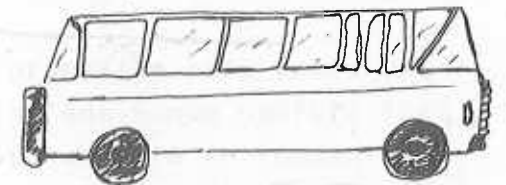


Intim och trivsamt
pizzeria
alldeles i centrum

Slottsgatan 17
tel. 25229

Y. FÖRBOM

Buss på



OM NI BEHÖVER EN
ORDENTLIG EXCURRBUSS!

TEL. 921-337880



Olycka på åboisen **Rector stod på tummen**

Det ryktas ute på staden, att en svår olycks-
händelse skulle hava inträffat ute på åboisarna för
någon vecka sedan. Skulle enligt samma tillförlitliga
rykten händelsen även hava nedtystats från visst håll.
ERRORES kan idag avslöja vad som inträffade.

Vi lyckades uppsöka ett möjligt vittne till inciden-
ten, fiskarhustrun Amalia Karp, vilken som hon själv
uttrycker det, gärna skulle ha iakttagit händelsen.
Det som timat är följande:

- Ärade rector Nüholm befann sig med stödande son
ute på isvidderna i och för idkande av konståkning.
Släppte så de båda artisterna helt frejdigt taget
och begåve sig å egen fot ut på de milsvida fälten.

Härvidhände det sig icke bättre än att man under
en av ärade rectorns vådligare piruetter sammanträf-
fades på nytt - nu i den vidrigaste av farter! Åter-
seendet var av sådan styrka, att rector beskrev en
luftfärd, varvid det slumpade sig så att han tog
mark å tummen. Detta skulle enligt docenten i statis-
tisk felplanering Ralf Sundman icke alls kunna förkla-
ras med sannolikhetsläran som grund. Obestridligt är
dock, säger ögonvittnet Amalia, att det inträffade in-
träffade. Såvida jag hört rätt, tillägger hon försik-
tigt.

Vi hava ju icke svårt att föreställa oss, vilka all-
varliga konsekvenser det inträffade kunde medföra för
Akademiens räkning. ERRORES lyckades få en kommentar
från en av rectorns professorskolleger. Han meddelar
att man redan kunnat märka spåren av incidenten. Ty
löper ju icke mera arbetet bland flickorna i akademi-
administrationen lika effektivt som tidigare. Vi hava
ju blivit alltför bortskämda med att ärade rector är
mannen som kan sätta tummen på de rätta ställena, slut-
tar vår meddelare.

Djärvt initiativ från Akademin!

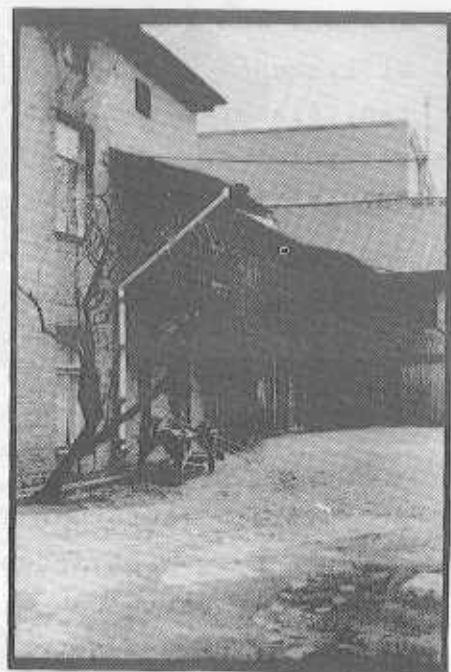
Forskningsinstitut grundat.

Som framgått av meddelanden i dagspressen har Stiftelsen för Åbo Akademi grundat en ny forskningsavdelning, Institutionen för Teori och Praktik. Institutet är inrymt i tillfälliga lokaler vid Slottsgatan. Småningom hoppas man dock på att få egna lokaler vid Biskopsgatan, förutsatt att staden ger Stiftelsen tillstånd att driva ut biskopen ur hans bo.

Den som berättar detta är t.f. bitr. prof. dipl. prakt. Uffe Teorell, som presenterar institutionen vid ERRORES' besök. På vår fråga om behovet av ett dylikt forskningsinstitut svarar Teorell så här:

- Inom akademikretsarna och näringslivet i övrigt har det länge funnits ett intresse för en utvidgning av forskningsverksamheten. Vi ser det som vår uppgift att värna om den fria forskningen. En statlig dirigering av forskningen skulle särskilt hårt drabba oss här i Åbo och Pargas.

- Förutom detta allmänna behov, fortsätter Teorell, lig-



ger det även andra motiv bakom institutets grundande. Det slutgiltiga beslutet fattades, sedan det inkommit ett klagomål från professorn i praktisk teologi. Han uppmärksamgjorde oss på det faktum att han under de senaste 12 åren sammanlagt flera tusen fem hundra gånger med huvudets främre delar tangerat dörrkarmen vid uttågen ur tjänsterummet. Detta ansåg professorn vara högst frapperande, ty att han själv mäter allenast 187 cm i strumplästen, medan dörren är inte mindre än 191 cm hög. Problemställningen före-

föll oss stimulerande, och för närvarande är fem man sysselsatta med projektet. Några slutgiltiga teorier som skulle förklara praktiken har inte ännu kunnat formuleras, men det förefaller oss som föreläge det här en tydlig konflikt mellan teologieprofessorns tro å ena sidan och vetande å andra sidan.

På vår fråga om den pågående forskningen i övrigt svarar Teorell så här:

- Det är alldeles uppenbart att vi forskar. Vårt arbete har hittills gått ut på en riksomfattande inventering av problemområdet. Inventeringen skall - hoppas vi - leda fram till en omfattande planering av den fortsatta verksamheten. Härvid kommer vi såsom alla andra institutioner vid Akademin att visa ett mycket stort intresse för skäringsproblematiken. Vår strävan är att få ut så där en 20 - 30 smaskiga publikationer och pamfletter årligen.

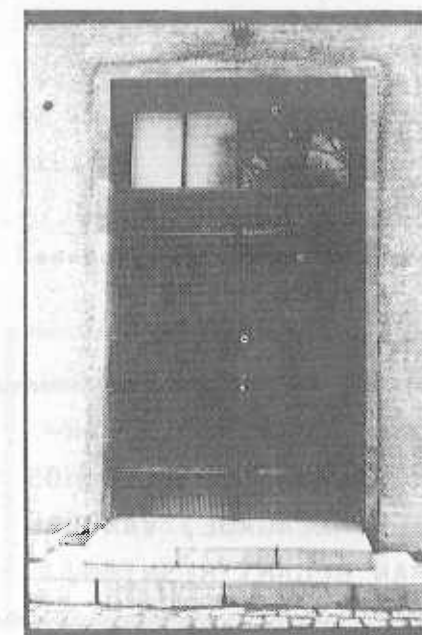
Bitr. prof. Teorell berättar vidare, att man har rätt väl utvecklade förbindelser med motsvarande utländska institutioner. Redan innan tillkomsten av Institutionen för Teori och Praktik etablerades kontakt med Oxforduniversitetet och dess Department of Trial and Error. Likaså har man förbindelser med det norska institutet "Friskt våged er

halvparten vunnet".



Avslutningsvis påpekar Teorell, att han ser optimistiskt på framtiden. - Vid planeringen av den fortsatta verksamheten har vår ledstjär-

na varit den briljanta hypotes som formulerades av vår kära institutionsföreståndare, prof. Praktelin: "I teorin verkar det som om praktiken i praktiken oftast krävde en teoretisk underbyggnad". Det är vårt mål att inom loppet av några få decennier antingen bevisa eller vederlägga den hypotesen.



**Åbobornas
alternativ**

**bruksräkning
och gratis
bankgiro**

SPARBANKEN
SPARBANKEN I ÅBO

SJUTTON

BOKSTÄVER

SOM NI

KAN LITA

PÅ

ÅBO

UNDERRÄTTELSER

TVÄTTA BORT

VÅRDAMMET

MED

PRODUKTER

FRÅN

ÅBO TVÅL

ENGÅNGSTROSAN:

KÖP, SKIT OCH SLÄNG

DEN HÅRDA DOMEN FÖR-
ORSAKADE IMPOTENS HOS
DEN ÅKLAGADE, VARFÖR
HAN BEGÄRT RESNING.

32



- KÖM SCHAATAN BLIKAR SCHENN,

**TAVARATALOPALVELUA
PARHAIMMILLAAN**

**FÖRSTKLASSIG
VARUHSBETJÄNING**



**CENTRUM-PALVELUTALO
KÄTEVÄSTI KESKUSTASA
BEKVÄMT I STADENS
CENTRUM**

TAVARATALO AVOINNA
VARUHUSET ÖPPET

E CENTRUM
TURKU

OM DU BARA HAR HÄLFTEN
SÅ ROLIGT NÄR DU LÄSER
ERRORES SOM VI HADE NÄR
VI GJORDE DEN, KÖP EN
TILL!

HOLGER WICKSTRÖM:
KRAF-BETÄNKANDET ÄR
TILL STORA DELAR...
...VISST ÄR BANDSPE-
LAREN PÅ ???

33

SÖKER DU ETT LUGNT
OCH MYSIGT
MATSTÄLLE I NÄR-
HETEN AV AKADEMIS

VÄLJ

MARINELLA

ÖPPET 10.30 - 19.00

LÖRDAG, SÖNDAG
STÄNGT

SOMMAREN MED **TRAVELA**
STUDENTSERVICE

TA STUDENT-
FLYGET!



Ca 60% billigare

TA STUDENT-
TÅGET!



Ca 40% billigare

BEKANTA DEJ OCKSÅ MED
VÅRA JUNIORRESOR!
En vecka i London 540,-

Resebyrå Travela Tavastgatan 14
tel 337 033



Euroimpex
KRYDDOR SÄTTER
SPRÅTT PÅ DET NESTA!

VARFÖR SKA JAG KALLAS
PYROMAN, NÄR
MÅRTEN BRENNER?

SAGT:
KVINNANS STÄLLNING ÄR
UNDER MANNEN...
(Sunabacka i kärfmge)

KLIPP UT DENNA KUPONG OCH DU FÅR NÄSTA ÅRS ERRORES
PÅ FÖRSTASÄTT PRIS, - CA 4 MARK!!!

SPECIAL-
ERBJUDANDE



-FY SKJUTNINGEN VAD DET LUKTAR
VÄNSTER IKVÄLL.

OCH SÅ VAR DET GRAVGRÄVAREN...
...SOM VAR UTSATT FÖR KORSDRAG

- NÄR KOMMER FOTBOLLSMATCHEN I TV ?
- HALV ÅTTA!
- SÅ SENT, PRECIS SOM OM MAN INT'
SKU HA ANNAT ATT GÖRA ÄN ATT
VÄNTA PÅ TV!



**liten,
men
energisk
flaska**



Ingen skillnad om
det är fråga om
skeppets styrbord ba-
bord eller smörgås-
bord.
Det är vi som
sköter provianten.

provag



VÖRÅBONDEN FÖLL
PÅ EGEN GREP x)

NUMISMATIKERKONGRESSEN
HAR INSTÄLLTS PÅ GRUND
AV ORDFÖRÄNDENS LÖS-
MYNTHET I MARKPAKETFRÅ-
GAN, VILKET KNAPPAST
MOTTAS MED FOLKETS RU-
BEL.

TÄNK ER, JAG BETALAR
CA 30 MK ÅRLIGEN AV
MIN MEDLEMSAUGIET
FÖR ATT AVLÖNA KÄR-
TJÄNSTEMÄN SOM HAR
PARTIBOK.

x) FOTNOT:

DET KOMISKA I VÖRÅ-
BONDENS ESKAPADER
FRAMTRÄDER BÄTTRE OM
MAN ÅTERKALLAR I MIN-
NET DET BEVINGADE UT-
TRYCKET ATT FALLA PÅ
EGET GREPP.

ERRATA

Sid. 3

Bör utgå och ersättas med sidan 2.

Sid. 28

I notisen om avlönade klåpare på Kåren bör i stället för Johan Therman stå Ingmar Klingstedt.

Sid. 29

Första meningen i andra stycket i notisen "Olycka på åboisen..." bör vara:

"Vi lyckades uppsöka ett möjligt vittne till incidenten, fiskarhustrun Amalia Karp, vilken som hon själv uttrycker det, gärna skulle iakttagit händelsen."

APPENDIX

För att underlätta förståelsen av det skrivna ordet bifogar redaktionen tjänstvilligast en förklarande ordlista.

KORSELETT = korsett kombinerad med byst-hållare.

NÜHOLM = tysk stavning av Nyholm.

Å KÅREN = trad. stil av på Kåren.

SUNABACKA = känd socialdemokrat på Kåren

ELEGI = vet ej.



